

Betriebs- anleitung



**Kantenschneider
Park Ranger 2150**

Einleitung

Sehr geehrter Kunde!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres neuen Egholm-Produkts

Der Park Ranger 2150 ist ein in Dänemark entwickeltes und gefertigtes Qualitätsprodukt, das sich für die Pflege von Außenbereichen besonders gut eignet.

Um Ihren Park Ranger 2150 Kantenschneider optimal nutzen zu können, sollten Sie Folgendes beachten

Vor Inbetriebnahme Ihres Park Ranger 2150 Kantenschneiders die Betriebsanleitung sorgfältig durchlesen. Sollten Sie mit den Funktionen des Geräts nicht vertraut sein, besteht nämlich Verletzungs- und Beschädigungsgefahr.

Sicherheitshinweis

Auslegung und Ausstattung des Kantenschneiders gewährleisten bei der Arbeit höchstmögliche Sicherheit für den Bediener und in der Nähe befindliche Personen. Wir bitten Sie daher, insbesondere den Abschnitt 1.1 „Sicherheit“ durchzulesen. Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachleuten ausgeführt werden.

Der Kantenschneider ist ausschließlich für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei der Übergabe des Geräts wird der Benutzer gründlich in deren Funktionen eingewiesen, so dass er damit vertraut ist. Das Gerät darf nur dann von einer anderen Person bedient werden, wenn diese die Betriebsanleitung sorgfältig gelesen hat und gründlich eingewiesen wurde. Die Betriebsanleitung gilt als feste Ausstattung und muss jeder verkauften Maschine beiliegen.

Warnhinweise

An manchen Stellen in der Betriebsanleitung ist dieses Symbol zu sehen. Dieser Warnhinweis weist auf Punkte hin, bei denen zur Vermeidung von Personenschäden oder Beschädigungen der Maschine und ihrer Teile besondere Sorgfalt angebracht ist. Wo dieses Symbol erscheint, ist also besondere Vorsicht geboten.



Vorbehalte

Da wir von Egholm laufend um Verbesserungen bemüht sind, behalten wir uns das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung technische Änderungen an der Maschine und ihren Teilen vorzunehmen. Die Fa. Egholm haftet nicht für etwaige Fehler in dieser Betriebsanleitung.

Fragen Sie uns!

Sollten Sie Fragen zu Ihrem neuen Gerät haben, können Sie sich jederzeit an die Fa. Egholm wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info.de@egholm.de · www.egholm.de



Egholm App - einfacher Zugang zu nützlichen Informationen

Laden Sie unsere Egholm App herunter, tippen Sie die Seriennummer Ihrer Maschine ein und fügen Sie nach Belieben Ihre Anbaugeräte hinzu, um Zugriff auf Videos, Bedienungsanleitungen, technische Daten und vieles mehr zu erhalten.

Wenn Sie zustimmen, erhalten Sie Benachrichtigungen zu Produkt- und Serviceinformationen, Angeboten etc. Die App ist für Apple und Android Mobiltelefone verfügbar.

Allgemeines	5
1.1 Sicherheit	5
1.2 EG-Konformitätserklärung	6
1.3 Technische Daten	7
Betriebsanleitung	9
2.1 An- und Abbau	9
2.2 Vor Inbetriebnahme	11
2.3 Inbetriebnahme	11
2.4 Einstellung	12
2.5 Schneidplattenwechsel	14
Service und Wartung	16
3.1 Reinigung	16
3.2 Wartung	16
3.3 Montageanleitung für den Geräteadapter 2150/2200 des Kantenschneiders	19
Bestimmungen	22
4.1 Garantiebestimmungen	22
4.2 Reklamationsbestimmungen	23
4.3 Entsorgung	23

Die Rasenpflege ist erst komplett, wenn der Park Ranger 2150 mit dem Kantenschneider zum Einsatz kommt.

Der Kantenschneider arbeitet effizient und gleichmäßig. Er schneidet und kultiviert die abgeschnittene Kante im selben Arbeitsgang.

Der Kantenschneider arbeitet vollhydraulisch. Die Arbeitstiefe wird durch eine einstellbare Stützrolle an die Gegebenheiten angepasst.

Der Kantenschneider ist manuell seitlich verschiebbar.

Der Kantenschneider kann sowohl mit dem Park Ranger 2150 als auch mit dem City Ranger 2250 Grundgerät verwendet werden. Für die Verwendung des Kantenschneiders mit dem Park Ranger 2150 muss ein Adapter am Kantenschneider befestigt werden. Für die Verwendung mit dem City Ranger 2250 ist kein Adapter erforderlich. Die Montage des Adapters wird in Abschnitt 3.3 beschrieben.

Heiße Tipps

Das perfekte Ergebnis wird erreicht, wenn der Boden noch etwas feucht ist.

Mit reduzierter Geschwindigkeit arbeiten, damit die abgeschnittene Kante vollständig gefräst wird.

Zum Schutz des Hydrauliksystems sind die Kupplungen vor dem Ankuppeln von Schmutz zu befreien.

Tägliche Reinigung und Wartung verlängert die Lebensdauer von Maschine und Gerät.

Allgemeines

**Honest
Machines**

1.1 Sicherheit



Aufenthalt im Arbeitsbereich vermeiden

Es ist darauf zu achten, dass sich niemand in der Nähe der in Betrieb befindlichen Maschine aufhält, da Quetschgefahr besteht.



Achtung

Aufgrund der Knicklenkung schert das Heck der Maschine beim Schwenken aus – immer Abstand halten! Aufenthalt im Arbeitsbereich ist deshalb zu vermeiden. (Abb. 1)



Quetschgefahr für Finger

Halten Sie Hände und Finger von Bereichen fern, wo Quetschgefahr besteht.



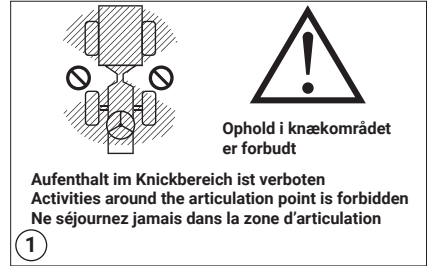
Achtung! Rotierende Teile!

Zur Vermeidung von Personenschäden ist darauf zu achten, dass während des Betriebs keine Finger oder Zehen von Personen unter den Kantenschneider gelangen. (Abb. 2 + 3)



Unfälle durch Umkippen vermeiden

Niemals Gelände mit Rutsch- oder Kippgefahr befahren. Niemals an Hängen fahren, deren Neigungswinkel 10° übersteigt. (Abb. 4)



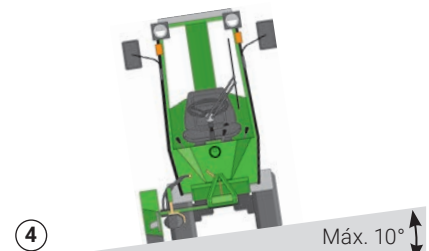
Aufenthalt im Arbeitsbereich vermeiden



Achtung! - Rotierende Teile



Achtung! - Rotierende Teile



Gelände mit mehr als 10° Neigungswinkel darf nicht befahren werden.

Allgemeines

1.2 EG-Konformitätserklärung

Hersteller: **Egholm A/S**
Adresse: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Telefon: **+45 97 81 12 05**

erklärt hiermit, dass
die Maschine: **Kantenschneider 2200**
Typ: **22VKS1**

den einschlägigen Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

Beachte: Jede Änderung, Umbau oder Ergänzung von Anbaugeräten, Zubehör oder anderer Ausrüstung, die nicht von Egholm hergestellt werden, führt automatisch zur Erlöschung der Typgenehmigung, CE-Zulassung und jeder anderen Genehmigung sowie zur Erlöschung der Gewährleistung.

Sofern zwischen Nutzer, Kunde und Egholm nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, ist Egholm Eigentümer aller Daten, die von der Maschine und den Anbaugeräten während der Nutzungsdauer erzeugt werden.

Ort: Lemvig
Datum: 2021
Unterschrift: 
Rainer Flanz, R&D Manager

1.3 Technische Daten

Abmessungen	Montiert	Demontiert
Länge (L)	2270 mm	540 mm
Breite (B)	1200 - 1350 mm	920 mm
Höhe mit Kabine	1935 mm	
Höhe		500 mm

Technische Daten

Typenbezeichnung	22VKS1
Gewicht des Kantenschneiders	58 kg
Bodenfreiheit unter der Schneidplatte, angehoben	140 mm
Max. Arbeitstiefe	95 mm
Seitlich verschiebbar	150 mm

Achtung

Technische Veränderungen können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

Betriebsanleitung

**Honest
Machines**

2.1 An- und Abbau

1. Darauf achten, dass die Hydraulikschläuche beim Anbau des Kantenschneiders keine Behinderung darstellen oder beschmutzt werden.

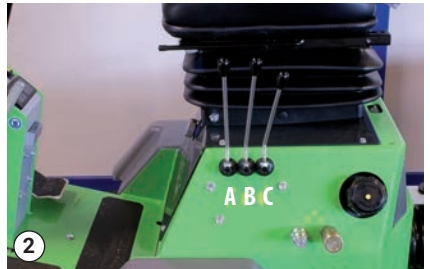
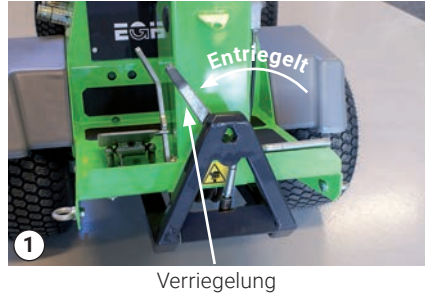
2. Die Verriegelung am Frontkuppeldreieck entriegeln. (Abb. 1)

3. Das Grundgerät an den Kantenschneider heranfahren, bis die Frontkuppeldreiecke ineinandergreifen.

4. Frontkuppeldreieck mit dem Hebel A anheben, bis der Kantenschneider keinen Bodenkontakt mehr hat. (Abb. 2)

5. Motor ausschalten.

6. Verriegelung am Frontkuppeldreieck verriegeln. (Abb. 3)



Betriebsanleitung

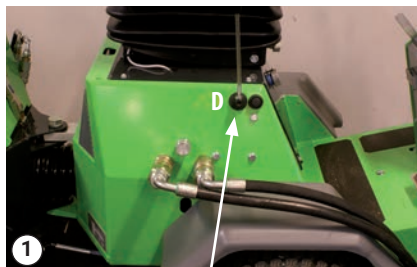
2.1 An- und Abbau – Fortsetzung

7. Die Hydraulikschläuche an die D-Anschlüsse anschließen. (Abb. 1)

8. Zum Hineindrehen des Stützbeins die Verriegelung nach hinten drücken und das Stützbein drehen, bis es einrastet. (Abb. 2)

Abbau

Selbe Vorgehensweise in umgekehrter Reihenfolge.



Hebel D



2.2 Vor Inbetriebnahme

Zum Transport den Kantenschneider anheben und die Transportsicherung verriegeln. (Abb. 1)

2.3 Inbetriebnahme

1. Die Maschine anlassen.
2. Den Kantenschneider starten. Dazu den Hebel D in Position 1 schieben. (Abb. 2)
3. Kantenschneider durch Bewegen des Hebels A auf Position 2 absenken. (Abb. 3)
4. Es wird empfohlen die Schwimmstellung zu aktivieren. Dazu den Hebel etwa 2 Sekunden lang nach unten gedrückt halten.



Achtung!

Kanaldeckel oder ähnliche erhöhte Hindernisse umfahren, um eine Beschädigung des Messers zu vermeiden.



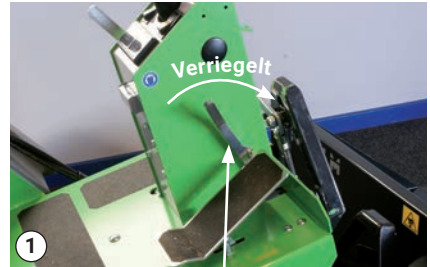
Achtung!

Darauf achten, dass sich niemand zu Nahe der in Betrieb befindlichen Maschine aufhält.

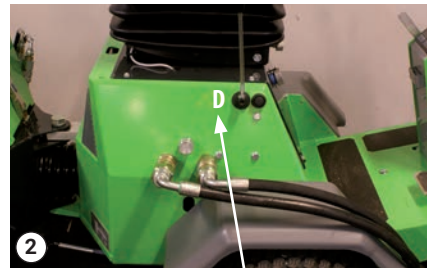


Hinweis!

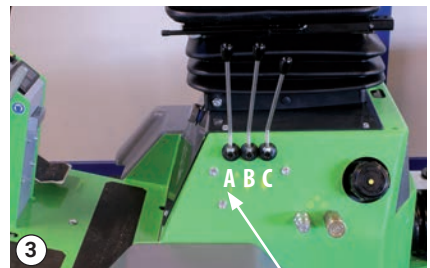
Aufgrund der Knicklenkung schert das Heck der Maschine beim Schwenken aus. Achtung: Quetsch- und Auffahrgefahr!



Transportverriegelung - verriegelt



Kantenschneider starten – Hebel D in Pos. 1



Kantenschneider senken – Hebel A in Pos. 2

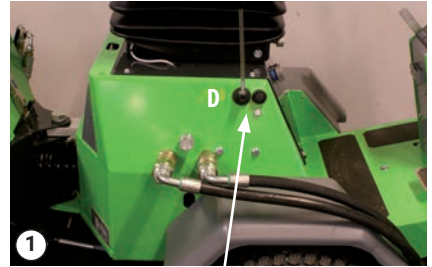
Betriebsanleitung

2.4 Einstellung

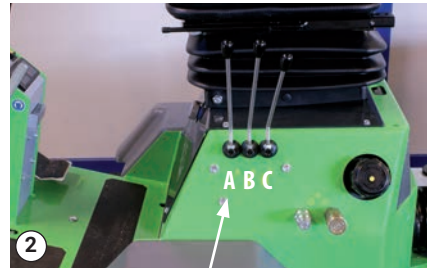
Einstellung der Arbeitstiefe

Die Arbeitstiefe an die Gegebenheiten anpassen.

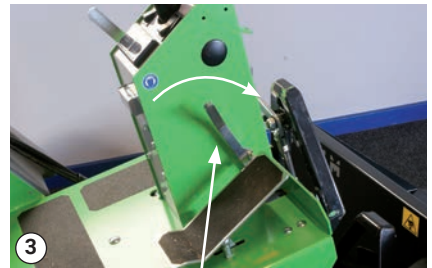
1. Kantenschneider ausschalten. Dazu Hebel D in Position 0 schieben. (Abb. 1)
2. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position 1 schieben. (Abb. 2)
3. Den Kantenschneider in angehobener Stellung mit der Transportsicherung verriegeln. (Abb. 3)
4. Die Maschine abschalten.
5. Den Hebel für die Stützrolle lösen. (Abb. 4)
6. Die Stützrolle auf die gewünschte Arbeitstiefe einstellen.
7. Den Hebel wieder festziehen.



Hebel D



Hebel A



Transportsicherung

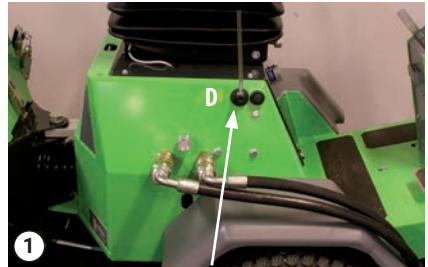


2.4 Einstellung - Fortsetzung

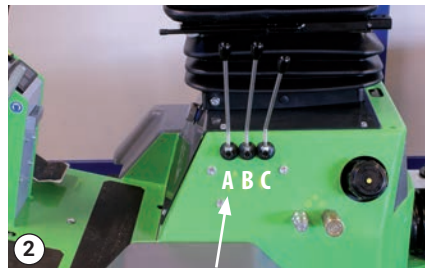
Breite einstellen

Bei engen Radien der Rasenkanten die Schneidplatte seitlich verschieben.

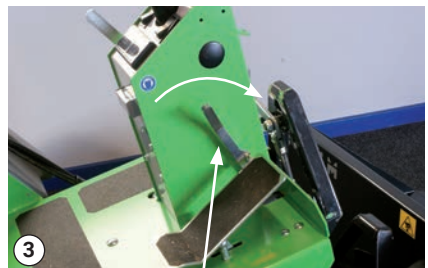
1. Kantenschneider ausschalten. Dazu Hebel D in Position 0 schieben. (Abb. 1)
2. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position A schieben. (Abb. 2)
3. Den Kantenschneider in angehobener Stellung mit der Transportsicherung verriegeln. (Abb. 3)
4. Die Maschine abschalten.
5. Den Hebel, der die Schneidplatte seitlich fixiert, lösen. (Abb. 4)
6. Die Schneidplatte in die gewünschte Position bringen, wobei die Schneidplatte nicht weiter als bis zum kleinen Pfeil ausgefahren werden darf. (Abb. 4)
7. Den Hebel wieder festziehen.



Hebel D



Hebel A



Transportsicherung



Betriebsanleitung

2.5 Schneidplattenwechsel

Die Schneidplatte des Kantenschneiders lässt sich wechseln. Damit kann die Kante immer korrekt bearbeitet werden, egal auf welcher Seite der Rasenkante das Gerät fährt, die Kante kann sowohl vom Gerät weg als auch zum Gerät hin geschnitten werden.

1. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position 1 schieben.

2. Die Maschine abschalten.

3. Abdeckung ausbauen. Dazu die Flügelmutter an der Unterseite der Abdeckung lösen. (Abb. 1)

4. Den Bolzen, mit dem die Schneidplatte befestigt ist, ausbauen. (Abb. 2)

5. Endstück, Rohr und Schneidplatte ausbauen. (Abb. 2)

6. Die andere Schneidplatte auf der anderen Seite des Rohrs einsetzen, Endstück anbringen und wieder festziehen.

7. Abdeckung wieder einbauen.

Schneidplatte, schneidet vom Gerät weg. (Abb. 3)

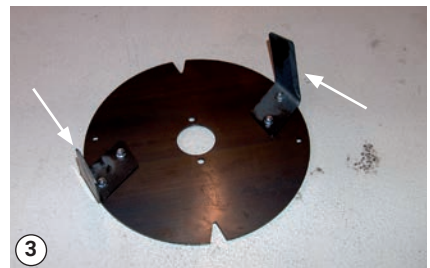
Schneidplatte, schneidet zum Gerät hin. (Abb. 4)



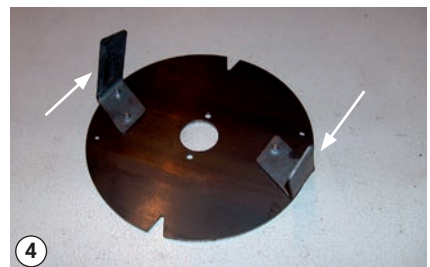
Abdeckung ausbauen



Bolzen ausbauen



Scharfe Messerschneide



Scharfe Messerschneide

Service und Wartung

**Honest
Machines**

Service und Wartung

3.1 Reinigung

Tägliche Reinigung und Wartung verlängert die Lebensdauer von Maschine und Gerät.

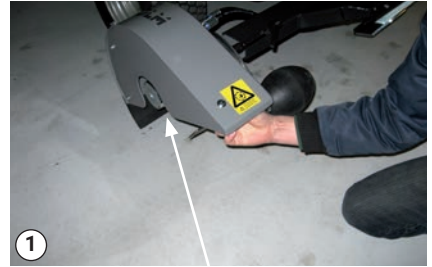
Den Kantenschneider nach dem Einsatz mit Wasser reinigen. Hochdruckreiniger nie direkt auf die Schnellkupplungen richten.

Die Schnellkupplungen mit einem Tuch reinigen.

3.2 Wartung

Austausch der Messer

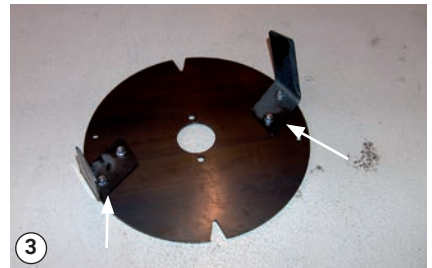
1. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position 1 schieben.
2. Die Maschine abschalten.
3. Abdeckung ausbauen. Dazu die Flügelmutter an der Unterseite der Abdeckung lösen. (Abb. 1)
4. Den Bolzen, mit dem die Schneidplatte befestigt ist, ausbauen. (Abb. 2)
5. Endstück, Rohr und Schneidplatte ausbauen. (Abb. 2)
6. Die Bolzen und Befestigungsmuttern, mit der die Messer befestigt sind, lösen. (Abb. 3)
7. Die neuen Messer in umgekehrter Reihenfolge einbauen.



Abdeckung ausbauen



Bolzen ausbauen

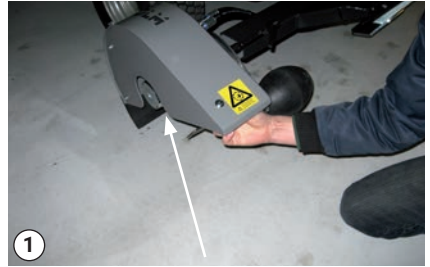


Scharfe Messerschneide

3.2 Wartung - Fortsetzung

Austausch der Schneidplatte

1. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position 1 schieben.
2. Die Maschine abschalten.
3. Abdeckung ausbauen. Dazu die Flügelmutter an der Unterseite der Abdeckung lösen. (Abb. 1)
4. Den Bolzen, mit dem die Schneidplatte befestigt ist, ausbauen. (Abb. 2)
5. Endstück, Rohr und Schneidplatte ausbauen. (Abb. 2)
6. Neue Schneidplatte in umgekehrter Reihenfolge einbauen.



Abdeckung ausbauen



Bolzen ausbauen

Service und Wartung

3.2 Wartung - Fortsetzung

Austausch der Verschleißleiste

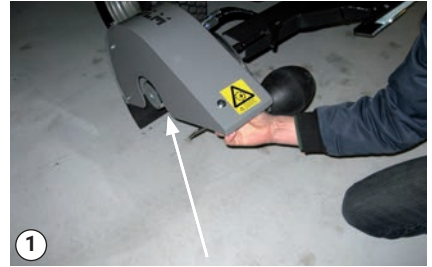
1. Kantenschneider anheben. Dazu Hebel A in Position 1 schieben.
2. Die Maschine abschalten.
3. Abdeckung ausbauen. Dazu die Flügelmutter an der Unterseite der Abdeckung lösen. (Abb. 1)
4. Den Bolzen, mit dem die Schneidplatte befestigt ist, ausbauen. (Abb. 2)
5. Endstück, Rohr und Schneidplatte ausbauen. (Abb. 2)
6. Bolzen und Muttern, mit denen die Verschleißleiste befestigt ist, lösen und die Verschleißleiste ausbauen. (Abb. 3)
7. Neue Verschleißleiste in umgekehrter Reihenfolge einbauen. Darauf achten, dass die Aussparung in der Verschleißleiste in Richtung Schneidplatte und zur Welle zeigt. (Abb. 3)

Neue Messer, Schneidplatte und Verschleißleiste sind beim Egholm-Fachhändler erhältlich.

Einwinterung

Für die Aufbewahrung des Kantenschneiders außerhalb der Saison wird Folgendes empfohlen:

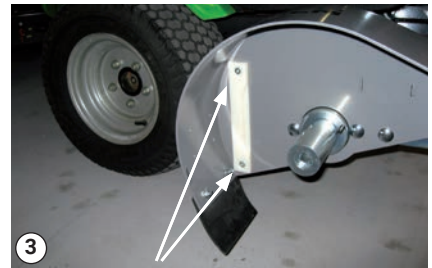
1. Eventuellen losen Lack entfernen und die Schadstellen mit neuem Lack ausbessern.
2. Den Kantenschneider mit Konservierungsöl einsprühen.



Abdeckung ausbauen



Bolzen ausbauen



Schrauben, mit denen die Verschleißleiste befestigt ist

3.3 Montageanleitung für den Geräteadapter 2150/2200 des Kantenschneiders

1. Abdeckung, Clips und Gummischutz abnehmen (Abb. 1)

2. Adapterdreieck in das Frontkuppeldreieck des Kantenschneiders einsetzen. (Abb. 2)

3. Die Flachrundschraben durch die Platte stecken und die Platte in das Adapterdreieck einsetzen. (Abb. 3)



Abdeckung



Adapterdreieck



Flachrundschraben

Service und Wartung

3.3 Montageanleitung für den Geräteadapter 2150/2200 des Kantenschneiders - Fortsetzung

4. Unterlegscheibe und Mutter aufstecken und festziehen. (Abb. 1)

5. Hydraulikschläuche anschließen. (Abb. 2)



Muttern festziehen



Anschlusstecker anschließen
Anschlussbuchse anschließen

Bestimmungen

**Honest
Machines**

Bestimmungen

4.1 Garantiebestimmungen

Wir gewähren 12 Monate Garantie auf Materialien und Herstellung des Kantenschneiders, gültig ab Kaufdatum.

Sollten während der Garantiezeit Fehler oder Schäden am Gerät auftreten, führt die Fa. Egholm Reparaturen gemäß nachstehender Garantiebedingungen ohne Berechnung von Arbeitszeit und Materialaufwand durch.

Garantiebedingungen

1. Die Egholm-Garantie gilt nur bei Vorlage der mit Typenbezeichnung, Seriennummer und Kaufdatum versehenen Originalrechnung.
2. Regelmäßige Kontrolle, Einstellung und Wartungsarbeiten sowie technische Änderungen sind nicht in der Garantie enthalten.
3. Alle eventuellen Fragen zur Garantie sind an den Händler zu richten, von dem die Maschine gekauft wurde.
4. Diese Garantie umfasst keine Defekte, die nicht auf Material- oder Herstellungsmängel zurückgeführt werden können.
5. Diese Garantie gilt auch für Personen und Unternehmen, die die Maschine während der Garantiezeit legal erworben haben.
6. Damit Egholm eventuelle Gewährleistungsansprüche anerkennen kann, muss die Wartung gemäß den geltenden Anweisungen durchgeführt und dokumentiert werden.
7. Die Fa. Egholm behält sich das Recht vor, Verbesserungen oder konstruktive Änderungen an Maschinen vorzunehmen, ohne sich dazu zu verpflichten, schon ausgelieferte Maschinen ebenfalls entsprechend zu modifizieren.

Folgendes ist in der Garantie nicht beinhaltet

- Verschleiß, Bedienungsfehler, Unfälle, fahrlässiger Umgang mit der Maschine, eigenmächtige konstruktive Änderungen, Verwendung nicht originaler Ersatzteile und Anbaugeräte, die nicht von der Fa. Egholm stammen.
- Maschinen mit unleserlicher Seriennummer.
- Schäden als Folge von Witterungseinflüssen, Wasser-, Brand- und Kriegsschäden, Unruhen, nicht oder mangelhaft durchgeführte Wartung und alle Umstände, die sich der Kontrolle durch die Fa. Egholm entziehen.

4.2 Reklamationsbestimmungen

Anfragen bezüglich Einsatz, Reparatur, Wartung oder Ersatzteile sowie eventuelle Reklamationen richten Sie bitte direkt an Ihren Egholm-Vertriebspartner.

Wir sind sicher, dass Ihnen die Maschine gute Dienste leisten wird.

Mit freundlichen Grüßen
Egholm A/S

4.3 Entsorgung

Wenn der Kantenschneider nach vielen Jahren ausgedient hat, ist dieser entsprechend einschlägiger gesetzlicher Bestimmungen sachgerecht zu entsorgen.

1. Hydrauliköl bei der kommunalen Sammelstelle als Sondermüll abliefern.
2. Kunststoff- und Gummiteile abbauen und gemäß den geltenden Umweltbestimmungen entsorgen.
3. Danach kann das Gerät einem öffentlich geprüften Altmetallhändler übergeben werden.

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Denmark
T.: +45 97 81 12 05
www.egholm.de - info@egholm.dk